

Zeitschrift:	Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber:	Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band:	83 (1991)
Heft:	9
Rubrik:	Association suisse de normalisation = Schweizerische Normen-Vereinigung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Association suisse de normalisation

Schweizerische Normen- Vereinigung

La SNV est l'organisation faîtière de la normalisation suisse

La SNV assume la tâche de défendre les intérêts de l'économie nationale en matière de normalisation et de coordonner toutes ces activités. Au sein de la SNV sont représentés tous les secteurs de l'industrie y compris le secteur des prestations de services. La SNV comprend huit secteurs particuliers de normalisation: Bâtiment, génie civil; Industrie chimique; Electrotechnique; Télécommunications; Industrie des machines, des métaux et des plastiques; Domaine routier; Industrie horlogère et le Secteur interdisciplinaire de normalisation INB.

La SNV est une association sans but lucratif de droit privé. Plus de 400 associations et instituts, ainsi que des entreprises publiques, administrations et entreprises privées lui sont affiliés. La SNV, fondée en 1919, est membre de l'ISO (International Organization for Standardisation). La SNV est aussi représentée par son secteur particulier de normalisation «Electrotechnique» auprès de la CEI (Commission Electrotechnique Internationale). L'ISO et la CEI sont les organisations internationales de normalisation siège à Genève.

La SNV représente la Suisse auprès du CEN (Comité Européen de Normalisation) dont sont membres les douze pays de la CE et les six pays de l'AELÉ. Par son secteur

«Electrotechnique» la SNV est aussi représentée au CENELEC (Comité Européen de Normalisation Electrotechnique). Le CEN et le CENELEC siègent à Bruxelles. Le secteur Télécommunications est représenté par la SNV dans l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute) à Valbonne (F).

Les comités techniques effectuent les travaux normatifs selon le système de milice

La SNV facilite à ses membres la participation aux comités techniques de l'ISO et aux organes du CEN, où l'opinion peut être défendue avec autant de poids que celle de tout autre pays. Cet engagement se traduit dans le cadre de l'ISO et du CEN par une participation des experts suisses dans plus de 500 comités techniques (TC), sous-comités (SC) et groupes de travail (GT). La preuve du rôle prépondérant de la Suisse dans certains domaines en est que la Suisse gère un grand nombre de secrétariats de ces organes au sein de l'ISO et du CEN. Environ 300 comités techniques sont responsables au niveau national des problèmes de normalisation européen et internationaux.

Normalisation européenne

L'europeanisation de la collection des normes suisses est très importante pour l'intégration de l'économie nationale dans le marché intérieur européen. La Suisse comme pays membre du CEN, du CENELEC et de l'ETSI est obligée de publier toutes les normes européennes (EN) et de les adopter dans leur collection de normes nationales en leur conformité le statut de norme nationale (SN EN) et d'abroger les normes nationales en contradiction.

Association Suisse de normalisation, Kirchenweg 4, CH-8032 Zürich.

Die Ermittlung der Stoffdeposition

Die Ermittlung der Stoffdeposition spielt in der Erforschung der Schäden, die durch Luftverunreinigungen verursacht werden, eine zentrale Rolle. Unter Stoffdeposition versteht man die zumindest vorübergehende Ablagerung von gasförmigen, flüssigen oder festen Stoffen auf Oberflächen biotischer oder abiotischer Systeme. Die Wirkung der Deposition hängt sowohl von ihrer Höhe und der auf den Oberflächen erreichten Stoffkonzentrationen als auch von den chemischen und physikalischen Eigenschaften des empfangenden Systems ab.

Depositionsmessungen werden seit Anfang der achtziger Jahre vor allem im Zusammenhang mit der grossflächigen Walderkrankung durchgeführt. Die Deposition von versauernd wirkenden Luftverunreinigungen wird als eine der Hauptursachen der grossflächigen Walderkrankung angesehen. Doch auch aquatische Systeme werden zunehmend in Mitleidenschaft gezogen. Nach Skandinavien und Nordamerika zeigen sich auch in der Bundesrepublik Anzeichen einer zunehmenden Versauerung von Oberflächengewässern (insbesondere Quellbereiche und Oberläufe) und vereinzelt auch von oberflächennahem Grundwasser mit der Folge einer erhöhten Freisetzung bodenbürtiger Metallionen. Kenntnisse über Ausmass der Stoffdeposition auf verschiedenen Oberflächen sind daher zur Abschätzung der bereits entstandenen Schäden und zur Risikoprognose unumgänglich.

Um zuverlässige und über den jeweiligen speziellen Untersuchungszweck hinausgehende vergleichbare Daten zu

erhalten, ist die Beachtung von einheitlichen Grundregeln notwendig. Aus diesem Grund erarbeitet der Fachausschuss «Inhaltsstoffe des Niederschlags» des Deutschen Verbandes für Wasserwirtschaft und Kulturbau e.V. (DVWK) zurzeit ein Merkblatt mit dem Titel «Allgemeine Grundsätze zur Ermittlung der Stoffdeposition». Hierbei handelt es sich um eine Zusammenstellung der für die Wasserwirtschaft bedeutenden Inhaltsstoffe des Niederschlags einschliesslich einer Formulierung der Anforderungen im Hinblick auf Genauigkeit der Messung, Häufigkeit der Probenahmen sowie Auswertung der Messergebnisse.

Ein Zwang zur Standardisierung der Ermittlungsverfahren besteht vor allem dann, wenn Messnetze verschiedener Betreiber über längere Zeit unterhalten werden sollen, um Zeitreihen der Depositionsentwicklung zu gewinnen. Aber auch kurzfristige Messungen von nur lokaler oder regionaler Bedeutung sollten einen dem heutigen Stand der Technik entsprechenden Mindeststandard erreichen, um ihre Ergebnisse übergreifend nutzbar machen zu können.

Diese Forderung ist schon aus den hohen Kosten, die der Betrieb von Depositionsmessstellen verursacht, zu begründen. Dementsprechend richtet sich die Empfehlung an eine Vielzahl von Zielgruppen, die aktuelle Erkenntnisse über Stoffdeposition in ihren jeweiligen Arbeitsbereichen benötigen, z.B. Umweltschutz, Lufthygiene, Naturschutz, Wasser-, Land- und Forstwirtschaft, Fischereiwesen, Denkmalschutz und Bauwirtschaft. Das DVWK-Merkblatt wird für die vielschichtigen Zielrichtungen gemeinsame begriffliche, methodische und messtechnische Grundlagen enthalten.